



Colloque organisé par Isabelle Roussel-Gillet et Évelyne Thoizet

En présence de Michèle Gazier

Michèle Gazier, une traversée des frontières

Mercredi 4 et jeudi 5 avril 2018

Université d'Artois

Maison de la Recherche

Salle des colloques



UNIVERSITÉ D'ARTOIS



Contact :

sophie.declerck@univ-artois.fr

03 21 60 37 41

Colloque
Michèle Gazier, une traversée des frontières

Mercredi 4 et jeudi 5 avril 2018

En présence de Michèle Gazier

Organisé par Isabelle Roussel-Gillet et Evelyne Thoizet

Mercredi 4 avril

Accueil 9H

*9H15 Session 1 **Pratiques critiques***

Présidentes de session : Isabelle Roussel-Gillet et Evelyne Thoizet

Isabelle Roussel-Gillet et Evelyne Thoizet : 25 ans de critique littéraire

Claire Colin : Jean-Marie Gustave Le Clézio par Michèle Gazier : une relation d'auteurs

Solenne Montier : Échos sarrautians dans l'œuvre de Michèle Gazier.

14H Jean Noël Pancrazi : La fidélité de Michèle Gazier

*14H45 Session 2 **Silencieuse, un roman face à l'Histoire***

Présidente de session : Brigitte Buffard-Moret

Pierre Brunel, Affinités électives avec le roman de Michèle Gazier, *Silencieuse* (2017)

Françoise Heulot-Petit, Le silence de l'enfant comme révélateur du poids de l'Histoire : *Silencieuse* de Michèle Gazier

16H30 Grand entretien avec l'écrivain Paule Constant (*sous réserve*)

17H30 Lectures Brigitte Buffard-Moret avec les étudiants de L3 d'Arras

Clôture 18H

Jeudi 5 avril

*9H30 Session 3 **Écritures du secret dans les romans***

Présidente de session 3 et 4 : Françoise Heulot-Petit

Frédéric Mora : Les mises au secret

Marina Salles : Une poétique du secret

*11H Session 4 **Questions de genres***

Ambre-Aurélié Cordet-Lesage, *La Fille*, un contre-roman de formation ?

*14H15 Session 5 **La langue pour pays ?***

Présidence de session : Marina Salles

Véronique Montémont : Parler la langue des siens

Conversation sur le rapport à la langue avec Cécile Ladjali, Michèle Gazier et Véronique Montémont

Conclusion : Evelyne Thoizet et Isabelle Roussel-Gillet

15H30 Clôture

Critique littéraire, traductrice, romancière et éditrice, Michèle Gazier traverse les frontières qui séparent les langues espagnole et française. Diplômée d'une maîtrise d'espagnol, Michèle Pardina enseigne en lycée et collège pendant treize ans, de 1970 à 1983. À partir des années 1980, elle contribue à faire découvrir de grands écrivains espagnols tels que Manuel Vázquez Montalbán ou Juan Marsé en traduisant leurs romans. Ses chroniques pour *Libération*, dès 1983, traitent principalement de la littérature espagnole, italienne et portugaise. Critique littéraire pour *Télérama* de 1983 à 2006, elle devient une grande figure de la vie littéraire contemporaine, couronnée en 1993 par le prix de la critique de Cognac. Elle écrit aussi des scénarios pour des documentaires, et conduit des entretiens d'écrivains pour des portraits télévisuels. La décennie 1990 lui fait franchir la frontière qui sépare la lecture critique de la création littéraire. Après un recueil de nouvelles, *En sortant de l'école*, (1992), elle publie son premier roman en 1993. Michèle Gazier explore, dans la dizaine de romans qu'elle a publiés, les frontières de l'identité et du corps dans leur dimension réaliste et fantastique, ainsi que les frontières sociales et spatiales. À partir de 2010, elle fonde les éditions des Busclats en collaboration avec Marie-Claude Char.

Ce colloque propose de croiser les différentes activités de Michèle Gazier en questionnant les liens entre écriture critique et écriture romanesque, entre lecture et création, entre la connaissance de l'histoire, de la langue, de la vie espagnoles et les fictions romanesques, entre les pratiques diverses de la journaliste littéraire et les formes hybrides de son écriture.



**Pour se rendre à l'Université d'Artois
depuis la gare**

